

ŻYCIE STRAŻACKIE

WOJEWÓDZTWA KIELECKIEGO

„Życie Strażackie” ukazuje się co miesiąc

NOWY PAPIEŻ PIUS XII



W dniu 2 marca br. konklawe w Rzymie dokonało wyboru Papieża w osobie J. Em., kardynała stanu Eugeniusza Pacelli'ego. Ks. kard. Pacelli przyjął wybór i przybrał imię Piusa XII.

Nowy Papież jest wybitnym mężem stanu, uczonym poliglotą. W kołach kościelnych ma opinię ascety. Urodził się 2 marca 1875 r. w Rzymie. Wybrany więc został Papieżem w dniu swoich urodzin.

W roku 1911 mianowany został zastępcą kardynała sekretarza stanu, w r. 1917—nuncjuszem w Bawarii, w r. 1920—nuncjuszem w Niemczech. W r. 1929 odwołany do Rzymu i mianowany przez Piusa XI kardynałem. Po ustąpieniu Gaspariego mianowany został w r. 1930 kardynałem sekretarzem stanu, na którym to stanowisku pozostawał do dnia wyboru na Papieża.

W niedzielę dnia 12 marca w stolicy świata katolickiego odbyła się uroczysta koronacja nowoobranego Ojca św. Papieża Piusa XII.

CIENIOM WODZA NARODU

W dniu 19-go marca święcimy dzień Imienia Tego, co wywiódł nas z domu niewoli i na szlak wielkich przeznaczeń.

Serca nasze nastrajamy na górny ton i staramy się, aby hołd ceniom Wodza Narodu Józefa Piłsudskiego wypadł jak najbardziej uroczysto, a myśl nasza przebija się ku heroizmowi Jego życia, aby ogarnąć Jego wielkość i brać z Niego wzór.

Mile są Wodzowi, śpiącemu w krypcie wawelskiej te oznaki miłości i zrozumienia, ale czy Mu wystarczą? i czy my nie powinniśmy znaleźć jeszcze głębszego wyrazu dla naszych hołdów corocznych?

Jest jedno pewne, że od wszystkich dekoracji, przemówień i pochodów milszy jest Józefowi Piłsudskiemu czyn i krótki żołnierski meldunek o osłgniętych zdobyczach.

I dlatego dzień Imienia naszego zmarłego Wodza powinniśmy obchodzić jako dzień rachunku narodowego sumienia, jako chwilę corocznego bilansu naszych wysiłków i zdobyczy. Przez cały rok przyświecać nam powinna i trapić nas myśl, z czym też staniemy w dniu 19 marca pod srebrnymi Dzwonami na Wawelu, czy Wódz spojrzawszy nam na ręce, nie przygani skromności naszych planów, czy nie zachnie się na niedostatek

naszej myśli twórczej, na brak śmiałości, na niedołęstwo?

Musimy więc wyteńczyć wszystkie siły aby zadość uczynić Jego myśli przewodniej, którą nam przekazał i dążyć stale bez przerwy, bez wytchnienia, aby Jego wielka spuścizna rozwijała się na miarę Jego myśli i czynów, a rzetelną pracą abyśmy wzniesli wysoko potęgę

i chwałę mocarstwowej Polski.



Już czas opłacić prenumeratę

„ŻYCIA STRAŻACKIEGO“!

W DNIU IMIENIN WODZA

Już drugi rok z zrzędu Wódz nasz, Marszałek Śmigły Rydz, obchodzi dzień Imienin w atmosferze szczególnego napięcia, kiedy przełamuje się dotychczasowy porządek rzeczy i rozgrywają się wydarzenia o historycznym znaczeniu.

W tych wielkich czasach uświadomijmy sobie w dniu Imienin Wodza — podstawowe prawdy współczesnej Polski. Jedna z nich brzmi: państwo nasze musi, ma obowiązek być wielkim mocarstwem. A druga: musimy, mamy obowiązek znaleźć najkrótszą drogę do wielkości.

Polska musi być potężną i znaleźć najszybszy sposób urzeczywistnienia tej potęgi.

Polska musi przetworzyć polską rzeczywistość gospodarczą, społeczną, i kultu-

ralną w mocarstwo, będące wzorem ładu, sprawiedliwości i mocy.

Ośrodkiem tych poczynań jest Wódz, Marszałek Śmigły-Rydz, spadkobierca myśli i zadań Józefa Piłsudskiego, rycerz bez skazy i zmazy, symbolizujący jedność na-

rodu i przezierający przenikliwym wzrokiem najskuteczniejsze drogi ku wielkiemu naszemu celom.

I dlatego w dniu Imienin Marszałka Śmigłego-Rydza, wraz z okrzykiem na Jego cześć, niechże da się słyszeć: „żelazny krok orężnych i zdyscyplinowanych szeregów“, żelazny krok stra-



żactwa i całego Narodu, zdążającego przyspieszonym marszem ku potędze naszej Ojczyzny.

POMOC ZIMOWA

ma doniosłe znaczenie społeczne i gospodarcze — ZŁÓŻ OFIARĘ!

ŻAŁOBNE IMIENINY

*Wodzu Narodu w spoczynku wiecznym
 między Królami śpiący!
 W dniu Twych Imienin z żalem serdecznym
 Polaków przyjm hold niosących.*

*Twoich Imienin w dniu uroczystym
 Polacy w ciężkiej żałobie
 Gdy Twoja Postać w śnie wiekuistym
 Spoczywa w wawelskim grobie.*

*Już nie pošlemy do Belwederu
 życzeń w dzień Twego Imienia
 Zwracając oczy w stronę Wawelu,
 pełniŹmy żalu... cierpienia...!*

*Z zamkniętych oczu Twoje źrenice
 nie spojrzą na życzeń stosy,
 Twe bohaterskie Marszałku lice
 nie rozjaśni się na nasze głosy.*

*Dniu uroczysty najmilszych wspomnień
 zastaleś serca strapione,
 Dawnej radości zgast już ich promień.
 Gdyż dzieci Twe Wodzu osierocone.*

*W dniu Twych Imienin osieroceni
 głos wnosim do Stwórcy Wiecznego,
 Byśmy Twym Duchem stale krzepieni
 pracowali dla szczęścia OjczyŹtego.*

JÓZEF POGAN

sekretarz O.S.P. w Będkowicach, poczta Ojców

Zagraniczna moda wyjazdów na święta i inne uroczystości (dla odpoczynku, ponoć) nie przenikła jeszcze zbyt głęboko w szerokie warstwy naszego, z natury gościnnego, społeczeństwa — w większości więc domów naszych nadal panować będzie ta staropolska cnota i tradycja.

Mają więc nad czym głowić się panie domu, bo przecież żaden gość nie może opuścić jej progów źle nakarmiony i, co ważniejsze, niedopojony.

Zakupy więc będą obfite: mięsiwa przeróżne, wędliny, pasztety, drób i dziczyzna, ciasta, cukry, no i wszelakie „wódeczności“ — jako dodatek do wielkanocnego jajka.

Kupcy już z góry zacierają sobie ręce i gromadzą zapasy, bo wg prognozy, święta zapowiadają się „pierwsza klasa“.

Czy dla wszystkich jehnak?

Nie. Tysiące rodzin bezrobotnych czeka na nie z niepokojem, bo nie wie czy wystarczy im nawet na kawałek chleba. A przecież w dniu Zmartwychwstania Pańskiego, w tym wielkim dniu radości, nikt w Polsce nie powinien być smutny.

Czy pozwolimy im się smucić? Czy świąteczne słodycze i frykasy nie zostawią nam w ustach gorzkawego posmaku niespełnionego obowiązku miłości bliźniego?

Każdy chyba z nas przeznaczy chętnie jakiś drobny ułamek z kwot wydanych na święta, aby i oni mogli radować się razem z nami.

Aby ułatwić nam to zadanie (boć nie sposób każdemu z nas oddzielnie wyszukiwać jakiejś bezrobotnej rodziny) Pomoc Zimowa urządza tradycyjną wielkanocną zbiórkę uliczną, która tę radość bezrobotnym i ich dzieciom zapewni.

Zbiórka ta odbędzie się w całym Kraju w okresie od 25 marca do 2 kwietnia.

Nie uciekajmy więc przed kwestarzami i rzucajmy hojne datki do ich puszek.

Musimy zakupić wszystkie znaczki Pomocy Zimowej, aby nasze datki wystarczyły dla wszystkich przez los dotkniętych.

A wtedy nie już nie zamąci naszej świątecznej beztroski i spożywane dary będą nam naprawdę smakowały.

Nie będzie smutnych...

I znów mamy święta „za pasem“. Zaczynamy już odczuwać pierwsze podmuchy przedświątecznych przygotowań i porządków. Nasze Panie zaczynają już obmyślać, kalkulować, zastanawiać się coby tu kupić, jakie święcone przygotować, aby godnie i okazale przyjąć gości w dniach Wielkiej nocy.

Nie będzie ci smakowało święcone,

**Jeśli nie złożysz swego datku do puszek kwestarzy,
 podczas zbiórki ulicznej na bezrobotnych i ich dzieci!**

Posiedzenie Zarządu O.W.

Dnia 4 marca 1939 roku — pod przewodnictwem dha vprezesa W. Stano odbyło się posiedzenie Zarządu Okręgu na którym ustalono w ostatecznej redakcji porządek dzienny Rady Okręgu i konferencji prezesów OP.

W sprawach bieżących przyjęto do zatwierdzającej wiadomości sprawozdania z prac p. Inspektora Okręgu i kasowe — przyjmując je do zatwierdzającej wiadomości i absolując wszystkie wpływy i wydatki za okres sprawozdawczy.

W sprawach ogólnych rozpatrzono wnioski Oddz. Pow. nadesłane na Radę Okręgu i ustalono ich ostateczną redakcję.

Postanowiono zaproponować Radzie Okręgu wybór na prezesa Zarządu OW dh W. Stano — dotychczasowego vprezesa, a na miejsce ustępujących członków Zarządu Dhów Dr W. Jokla, mgr W. Makiello i Sędziego R. Hermana, zaproponować wybór ponowny ustępujących.

Posiedzenie Zarządu rozpoczęte o godz. 11.30, zakończono o godz. 14.50.

Konferencja prezesów O. P.

Dnia 4 marca br. o godz. 18 odbyła się w Okręgu konferencja prezesów OP na której przewodniczył Dh prezes W. Stano. Udział w konferencji poza Zarządem O W i przybyłymi prezesami OP wziął udział, na zaproszenie Zarządu pan Grochowski, naczelnik Wydziału Samorządowego Kieleckiego Urzędu Wojewódzkiego. Na konferencji obecny był delegat Zarządu Głównego do Rady OW Dh Klemens Matusiak.

Na konferencji omówiono szereg spraw organizacyjnych z pośród których na pierwsze miejsce wysunęły się zagadnienia: finansowe potrzeby straży, przygotowanie straży do gotowości obronnej państwa, wzmożenie prac wych. obyw. i propagandy pożarnictwa, konieczność zaopatrzenia instr. pow. w motorowe środki lokomocji i ustalenia ich etatów, wzmożenia czynnika społecznego w pracy strażackiej i plan pracy na r. 1939-40.

W dyskusji zabierali głos: pan insp. Okręgu J. Plebanek, naświetlając charakterystykę prac straży pożarnych i OP w czasie pokoju i przygotowaniem straży do prac w czasie zagrożenia wojennego. W dłuższym przemówieniu wskazał zebranym możliwości osiągnięcia większych środków finansowych, które powinny osiągnąć strażę z ew. nowelizacją ustawy przeciwpożarowej i wycieru kominów.

Następnie przemawiali poszczególni prezesi OP wyrażając przekonanie iż sprawy poruszane przez pana insp. J. Plebanka znajdują swe rozwiązanie na terenie Parlamentu — dowodząc, że całe strażactwo gotowe jest w każdej chwili do popar-

cia p. inspektora, jako przedstawiciela swych potrzeb na terenie Parlamentu. Pan Naczelnik Wydziału Samorządowego stwierdził w imieniu Pana Wojewody i swoim, że strażactwo woj. kieleckiego może zawsze liczyć na poparcie swych słusznych praw, przez czynniki administracyjne, a pomoc finansowa samorządu w granicach możliwości będzie zwiększana.

W zakończeniu zabrał głos delegat Zarządu Głównego Dh Matusiak, podkreślając konieczność wprowadzenia większego czynnika społecznego ze strony Zarządów OP przez bezpośrednie przeprowadzanie lustracji i konferencji.

O godz. 21 Dh vprezes W. Stano podziękował zebranym za przybycie i zainteresowanie się zagadnieniami straży.

Rada Okręgu Wojew.

Dnia 5.III. 1939 r. w sali Portretowej Urzędu Wojewódzkiego pod przewodnictwem Dha Prezesa Rady O.W. Dr Władysława Dziadosza, Wojewody Kieleckiego, odbyło się zebranie Rady Okręgu. W zebraniu wzięli udział Zarząd O. W., Komisja Rewizyjna i 44 delegatów O. P. i samorządów.

Na zebraniu obecny był delegat Zarządu Głównego Dh Klemens Matusiak.

Zebranie zagal Dh Prezes Rady Dr Władysław Dziadosz, witając przybyłych i wnosząc o krzyk na cześć pana Prezydenta R.P. i Marszałka Edwarda Śmigłego Rydza.

Następnie Dh Prezes udekorował złotym medalem Związku Dh Sędziego Ryszarda Hermana, prezesa O.P. w Będzinie.

Z kolei przystąpiono do obrad wg porządku dziennego. Po zatwierdzeniu protokołu złożono sprawozdania z działalności za 1937-38 w których sprawy techniczne referował Insp. O. W. J. Plebanek. sprawy organiz. dh Dr W. Jokiel, sprawy kasowe mgr. W. Makiello. Poczem dh Osterczy złożył sprawozdanie Komisji Rewizyjnej.

W dyskusji nad sprawozdaniem zabierali głos poszczególni delegaci — podkreślając konieczność zwiększenia pomocy finansowej strażom i prac K. T. O. W. w terenie.

Po dyskusji — na wniosek Kom. Rew. udzielono jednogłośnie Zarządowi O. W. absolutorium za okres sprawozdawczy i uchwalono plan pracy oraz preliminarz budżetowy na rok 1939-40.

Skoiei przystąpiono do wyborów prezesa Zarządu O.W. — na którego wybrano przez aklamację dh W. Stano, dotychczasowego I v-prezesa — a na Członków Zarządu dhów R. Hermana, W. Makiello i dr W. Jokla.

W skład Kom. Rewizyjnej wybrano na przewodniczącego dha Osterczego Juliana — na członków dhów Edwarda Regułę i Mariana Truga.

W końcowym punkcie obrad przyjęto wniosek O.P. jako dezyderaty. Zebranie Rady zostało zakończone podziękowaniem dha prezesa Rady O W Dra Władysława Dziadosza i przemówieniem delegata Zarządu Głównego dha K. Matusiaka.

Sprawozdania z działalności i kasowe O. W. za rok 1937-38 oraz plan i preliminarz budżetowy O. W. na rok 1939-40 podajemy na innem miejscu naszego organu.

SPRAWOZDANIE

z działalności Kieleckiego Okręgu Wojewódzkiego Związku Straży Pożarnych R.P. za rok 1937-38

I. O g ó l n e

Działalność Kieleckiego Okręgu Wojewódzkiego w roku 1937/38 prowadzona była pod hasłem konsolidacji wewnętrznej organizacji związkowej oraz usprawnienia bojowego straży Pożarnych. Praca ta oparta o istniejące podstawy prawne w ścisłym współdziałaniu z władzami rządowymi i samorządowymi dała wyniki naogół dodatnie.

Równolegle z realizacją powyższych zagadnień, które wobec rozszerzenia zakresu zadań i odpowiedzialności strażyactwa nabrały szczególnego znaczenia, prowadzona była praca w kierunku uporządkowania organizacji wewnętrznej straży pożarnych województwa kieleckiego oraz usprawnienia pracy wszystkich jednostek organizacyjnych w zakresie zaopatrzenia technicznego i gospodarki finansowej. Zakres tych prac dał wyniki zadowalniające.

II. Władze Okręgu

Zgodnie z planem O. W. w roku 1937/38 odbyły się 2 posiedzenia Rady Okręgu Wojew. 1) planowo-gospodarcze w dn. 18.IV 1937 r. przy obecności 36 uprawnionych do głosowania delegatów i 2) sprawozdawcze w dn. 24.X 1937 r. przy obecności 46 uprawnionych do głosowania delegatów.

Na posiedzeniach tych dokonano jednocześnie wyboru władz Okręgu Wojewódzkiego jak: preza, 2 członków Zarządu, Komisji Rewizyjnej, Sądu Dyscyplinarnego oraz delegatów do Rady Naczelnej.

Członkowie Zarządu, zwłaszcza inspektor, w miarę możliwości brali udział również w posiedzeniach Rad i Zarządów Oddziałów Powiatowych nawiązując tym samym ściślejszą łączność organizacyjną.

Skład Zarządu O. W. stanowią d-wie: Aleksander Erbe — prezes, Wojciech Stano — I wprezes, Bohdan Gliński — II wprezes, Wincenty Jokiel — Sekretarz, Wacław Makiełło — skarbnik, Ryszard Herman, Aleksander Niedbalski i Józef Łoniewski — członkowie Zarządu O. W. oraz Inspektor Józef Plebanek.

Zarząd Okręgu w okresie sprawozdawczym odbył 8 posiedzeń, przeprowadzając 305 uchwał dotyczących spraw i zagadnień administracyjno-gospodarczych, organizacyjnych, technicznych, wyszkoleniowych i prac specjalnych. Rozpatrzone również wnioski o odznaczenia związkowe, w wyniku czego przyznano: Srebrnych Krzyży za Dziel-

ność i Odwagę — 18, Medali Zasługi Złotych — 4, Srebrnych — 31, Brązowych — 87, listów pochwalnych — 66 i 655 znaków za wysługę lat.

Komisja Rewizyjna w składzie d-hów: przewodniczącego K. Kędzińskiego i członków: J. Osterczego i E. Jońtza przeprowadziła kontrolę działów gospodarczego i finansowego w dniu 22 i 23.X.1937 r.

Sąd Dyscyplinarny przeprowadził 2 rozprawy dyscyplinarne wydając orzeczenie karne w stosunku do 2 członków Korpusu Technicznego,

Sąd Honorowy z braku spraw żadnych posiedzeń nie odbył.

Delegaci Okręgu w osobach d-hów: Dr W. Jokiel, Dr B. Glińskiego i Dyr. A. Niedbalskiego wzięli udział w 2 posiedzeniach Rady Naczelnej.

Konferencja prezesów nie odbyła się, gdyż konieczność zwołania tejże nie zachodziła.

III. Prace organizacyjno-administracyjne

W zakresie realizacji ustawy o ochronie przed pożarami i innymi klęskami Zarząd Okręgu Kieleckiego ściśle współpracował z Urzędem Wojewódzkim i Centralą Związku, regulując tym samym częściowe obowiązki prawne samorządów i straży w zakresie uprawnienia akcji przeciwpożarowej oraz współudział w realizacji zasiłków dla straży w ramach Centralnego Funduszu Przeciwożarowego.

Zasiłki w roku 1937-38 z C. F. P. wynosiły ogółem zł. 112.175.— na województwo kieleckie i rozprowadzone zostały następująco: na prace organizacyjne i utrzymanie personelu biura Okręgu zł. 20.475.— 2) na sprzęt motorowy zł. 51.000.— 3) na sprzęt zwykły zł. 26.000.—, 4) na pokrycie ogniotrwałe remiz zł. 4.000.—, 5) na zaopatrzenie wodne zł. 8.000.—, na kursy pożarnicze zł. 1.200.— i 7) na różne zł. 500.— (od Zarządu Głównego).

Sprawa kominiarstwa na rzecz straży, pomimo usilnych zabiegów i starań ze strony Zarządu O. W., nie dała pozytywnych rezultatów, gdyż sprawa ta oczekuje prawnego rozwiązania przez państwowe ciała ustawodawcze.

W zakresie gospodarki finansowej Zarząd O. W. wprowadził w życie zaleconą przez Centralę instrukcję budżetową dla wszystkich jednostek Związku, oraz wprowadził w biurze O. W. nową księgowość kasową, opartą całkowicie na systemie księgowości prowadzonej w samorządach terytorialnych.

Wysiłki Zarządu O. W. w kierunku ujednolinitości księgowości kasowej w poszczególnych Oddziałach Powiatowych odłożone zostały do czasu otrzymania ze strony Centrali Związku odpowiedniej instrukcji o kasowości i rachunkowości Związku, która ma się ukazać z końcem 1939 r.

Zarząd O. W. duży nacisk położył na uregulowanie gospodarki finansowej w ochotniczych strażach pożarnych, zalecając wprowadzenie wzorowej księgowości kasowej w-g wzorów ustalonych przez Centralę Związku. Kontrola wykazała, że prawie 80% straży prowadzi kasowość w-g wzorowej księgowości. Gorzej przedstawiają się planowość pracy i plany gospodarczo-finansowe straży, gdyż prawie 70% straży nie mogło dotychczas przyswoić sobie wzorów ustalonych przez władze Centralne Związku.

W zakresie spraw personalnych Zarząd O.W. dążył do lepszego dostrojenia personelu płatnego Oddziałów Powiatowych do właściwości terenowych jednak wysiłek w tym kierunku i sprawa planowej wymiany personelu nie dała pozytywnych rezultatów z uwagi na istniejące specyficzne warunki lokalne (wielozwierzchnictwo) oraz braku przepisów prawnych, któreby wyraźnie regulowały zależność etatową — służbową personelu technicznego.

Zarząd O. W. doceniając ważność obrony przeciwpożarowej miast w Sosnowcu, Częstochowie i Radomiu, poczynił zabiegi o utworzenie przy Zarządach tych miast etatów dla pożarniczych instruktorów w Sosnowcu i Częstochowie. Na koszt utrzymania tych instruktorów partycypują Magistraty i Centralny Fundusz Przeciwpożarowy w równych częściach, z wyjątkiem m. Sosnowca, który pokrywa $\frac{3}{4}$ części ogólnych kosztów. Radom z braku kandydata nie obsadzony.

Biurowość okręgu z braku jednolitej instrukcji usprawniającej czynności biurowe, została skorygowana i usprawniona we własnym zakresie inspektora. Utworzono 4 referaty samodzielne: 1) organizacyjno-administracyjny, 2) techniczno-wyszkoleniowy i prace specjalne, 3) żeńskiej służby pożarniczej i wychowania obywatelskiego, 4) księgowość, maszyna i ekspedycja. Etat personelu biura O W stanowi 6 osób łącznie z gońcem. Biuro OW załatwiło ogółem 6.675 różnych spraw. Korespondencji wpłynęło 3715 pism, wysłano 2960 pism. Okólników wydano o różnej treści 81 w 7 zbiorach.

IV. Prace inspekcyjno - wyszkoleniowe

Kielecki Okręg w roku 1937-38 przystąpił do opracowania kilkuletniego planu, obejmującego następujące zadania:

1) utworzenia ośrodków wyszkoleniowych Związku na szczeblu Wojewódzkim, powiatowym i rejonowym.

2) ustalenia stanu wyszkolenia straży pożarnych i dalszego szkolenia naczelników, dowódców, specjalistów i szeregowych.

3) dalsze przygotowanie samoobrony przeciwpożarowej w obiektach.

4) reorganizację służby kobiecej w strażach pożarnych.

5) wzmocnienie prac wychowania fizycznego i obywatelskiego w strażach pożarnych.

6) współpracę ze służbą przeciwpożarową kolejową i wojskową.

W okresie sprawozdawczym szkolenie dowódców różnych stopni i specjalistów odbywało się w różnych punktach województwa i powiatów. Ogółem przeprowadzono kursów 120 w-g stopni: I — 101, II-go — 11, III-go — 6, IV-go — 2. Specjalny nacisk położono na szkolenie oficerów i podoficerów straży jak również specjalistów.

Na skutek stwierdzonych braków organizacyjnych i warunków, zwłaszcza materiału naukowego w powiatach, Zarząd OW zebrał materiał orientacyjny i przystąpił do opracowania planu utworzenia stałych ośrodków wyszkoleniowych, w których zostanie wytworzone pewne minimum warunków niezbędnych do pracy wyszkoleniowej. Warunkami tymi będą przede wszystkim pomieszczenie na ośrodek, zgrupowanie odpowiednich pomocy wyszkoleniowych w ośrodku i utworzenie kadry wykładowców.

W roku 1937-38 Zarząd O. W. ustalił poziom przygotowania fachowego oficerów straży pożarnych w wyniku czego stan wyszkolonych oficerów na dzień 1-IV 1938 r. przedstawia się następująco: z kursem pożarn. st. VI — 36, stop. IV — 113, st. III — 966, st. II — 920, st. I — 553. Bez wyszkolenia pozostaje dotychczas 1142 oficerów, którzy zostaną przeszkoleni etapami wg nowych planów działalności.

Prace nad przygotowaniem samoobrony obiektów na skutek zarządzeń władz zwierzchnich, ograniczyły się do zebrania danych i przygotowania materiału do sporządzenia specjalnych planów, realizację których przewiduje się w następnym roku.

Przewidzianej planem reorganizacji służby kobiecej w strażach pożarnych Zarząd O W nie przeprowadził z braku odpowiednich instrukcji i zarządzeń w tym względzie ze strony władz nadzorczych.

Prace żeńskiej służby przeciwpożarowej kontynuowane były wg dotychczasowych zasad, co w rezultacie dało następujące wyniki:

W dziale personalnym ż. s. p. jak i w latach poprzednich położono nacisk na angażowanie żeńskich sił biurowych w O P, które mogłyby zostać z czasem instruktorkami ż. s. p. W stosunku do roku poprzedniego ilość żeńskich sił biurowych powiększyła się o 2, czyli wzrosło do liczby 7, z tego trzy zostały już przez Centralę zatwierdzone na p. o. instruktorki ż. s. p., inne ze względu na brak wyszkolenia, względnie innych warunków narazie nie są zatwierdzone.

W dziale prac organizacyjnych ż. s. p. zorganizowano 4 nowe jednostki ż. s. p. i stan jednostek na dzień 1.IV. 1938 r. podniósł się do liczby 85 liczących członkiń 1117.

W dziale prac wyszkoleniowych ż. s. p. w roku 1937-38 przeprowadzone zostały przez powiaty Opatów i Końskie, kursy I i II st. ż. s. p. dla uczestniczek z całego Okręgu. Okręg Wojewódzki przewidzianego planem kursu III st. zostało wstrzymane przez Centralę. Ponadto z prac wyszkoleniowych przeprowadzono 6 odpraw dla komendantek. W tymże roku Okręg Wojewódzki wysłał 5 komendantek na kurs wstępny w. f. do Przemyśla z terenu powiatów należących do D. O. K. X, powiększając zapoczątkowaną w poprzednim roku kadrę instr. w. f.

Ponadto został ostatecznie wprowadzony zapoczątkowany w r. 1936-37 konkurs „Wyścigu Pracy“ ż. s. p. i na podstawie regulaminu i sprawozdań.

Stan wyposażenia jednostek ż. s. p. na dzień 1.IV.1938 r. przedstawia się następująco: 85 jednostek ż. s. p. posiada 835 mundurów, 47 apteczek i 44 nosze. Poprawa w stosunku do poprzedniego roku sprawozdawczego bardzo nieznaczna.

W ubiegłym roku sprawozdawczym referentka miała przewidziany następujący rozkład pracy: 90 dni pracy w terenie, 197 dni pracy w biurze, 48 dni wolnych i 30 dni urlopu. Plan ten wykonała następująco: 164 dni praca w biurze, 85 dni praca w terenie, 48 dni wolnych, 30 dni urlop i 38 dni urlop zdrowotny (pobyt w szpitalu).

W ciągu 86 dni pracy w terenie przeprowadziła 30 insp. ż. s. p., 25 lustracji, przeprowadziła 1 kurs II st. (15 dni) 3 dni wykladała na kursie I st., przeprowadziła 6 odpraw wyszkoleniowych, brała udział w 1 egzaminie i zawodach powiatowych, zorganizowała 2 jednostki, brała udział w 3-ch konferencjach w DOK i w inspektoratach szkolnych. Ponadto była sama na 10-dniowym kursie p. do o. k.

Prace w dziale wychowania fizycznego ograniczyły się do zdobywania w terenie przez członków straży Państwowej Odznaki Sportowej, bądź też Odznaki Strzeleckiej, poza tym przeprowadzi-

ły zawody strzeleckie, Okręg — dla członków Korpusu Technicznego o mistrzostwo województwa i Oddziały w Będzinie, Busku, Częstochowie, Włoszczowie i Zawierciu o mistrzostwa powiatowe.

Zagadnienie wychowania obywatelskiego nie dało pozytywnych rezultatów a to z braku odpowiednich w tym względzie referentów na poszczególnych ogniwach organizacyjnych, zwłaszcza na szczeblu Oddziałów Powiatowych.

Prace te ograniczyły się do wszczepienia w strażę dyscypliny organizacyjnej, brania udziału we wszystkich uroczystościach narodowych i państwowych oraz w granicach możliwości organizowania świetlic, przedstawień teatralnych, imprez dochodowych. Prace kulturalno-oświatowe z braku danych sprawozdawczych z terenu nie mogą być należycie naświetlone.

Posiadane dane przez O W wykazują, że na terenie Okręgu Wojewódzkiego w roku sprawozdawczym istniało: 192 świetlice, 135 orkiestr, 58 sekcji teatralnych, 23 biblioteki i 5 chórów.

Uzupełnieniem prac wyszkoleniowych w okresie 1937-38 była współpraca straży pożarnych ze służbą przeciwpożarową kolejową i wojskową na terenie województwa kieleckiego.

Wynik tych prac przedstawia się następująco: Przeprowadzono 1 konferencję inspektorów z władzami kolejowymi z terenu Dyrekcji Okręgowej PKP w Radomiu, na której uzgodniono:

a) współudział instruktorów w szkoleniu straży kolejowych, b) udział w ćwiczeniach straży kolejowych ze strażami ochotniczymi, c) doskonalenie oficerów straży kolejowych na kursach organizowanych przez Okręg i d) udział członków straży kolejowych w odprawach, konferencjach, zjazdach, zawodach i t. p. organizowanych przez ogniwo Związku.

Prace kontrolne podobnie jak w latach poprzednich sprowadzone zostały do skrupulatnej kontroli planów działalności i ich wykonania tak Oddziałów Powiatowych jak i ochotniczych straży pożarnych.

W zestawieniu cyfrowym prace w dziale inspekcyjno-wyszkoleniowym przedstawiają się następująco:

Inspektor O W brał udział w 2 odprawach inspektorów w Warszawie, przeprowadził 2 odprawy instruktorów powiatowych w Kielcach, zawody strzeleckie o mistrzostwo województwa dla członków KT, zużył 23 dni na egzaminy i wykłady na różnych kursach zorganizowanych przez Oddziały Powiatowe, przeprowadził jeden kurs dla naczelników straży i rejonów w Kielcach, 1 kurs dla dowódców straży kolejowych w Radomiu, brał udział w ćwiczeniach aplikacyjnych dla inspekto-

rów organizowanych przez Centralę i kursach kulturalno-oswiatowych w Warszawie, brał udział w 6 posiedzeniach Rad Powiatowych, w 3 posiedzeniach Zarządów O P, 1 zawodach rejonowych, 2 zawodach powiatowych, 2 odprawach oficerów straży pożarnych i 1 konferencji kolejowej inspektorów PKP Radom, dokonał 10 inspekcji i 14 lustracji straży pożarnych, 2 inspekcje naczelnictw rejonowych, 19 inspekcji Komisji Przeciwpowozowych Gminnych oraz dokonał objazdów terenów powodziowych w powiatach: pińczowskim, olkuskim i miechowskim. Różnych innych wyjazdów organizacyjno-wyszkoleniowych dokonał 20.

Zastępca inspektora dokonał 15 lustracji OP, 3 inspekcje OSP, brał udział w 5 zawodach powiatowych, 6 kursach oficerskich jako wykładowca i w 8 posiedzeniach Rad powiatowych. Na różne inne prace organizacyjne dokonał 12 wyjazdów.

V. Prace techniczne

Dział ten prowadzony był pod kątem racjonalnego wykorzystania funduszy przeznaczonych na zaopatrzenie straży w sprzęt przeciwpożarowy na podstawie opracowanego planu realizacji.

Realizacja planu sprowadzona została do udzielania zasiłków 143 strażom w następujący sposób:

7	straży	otrzymało	zasiłki	na	autopogotowia
9	"	"	"	"	motopompy
19	"	"	"	"	wozy rekwizytowe
21	"	"	"	"	sikawki ręczne
12	"	"	"	"	pokrycie remiz
9	"	"	"	"	beczkowozy
2	"	"	"	"	drabiny
64	"	"	"	"	1800 mtr. węża tłocznego z łącznikami.

Niezależnie od powyższego Zarząd OW z funduszy zaoszczędzonych, w zamian zawodów okręgowych przyznał 13 strażom różny sprzęt zwykły, traktując jako nagrody za zdobycie mistrzostw na zawodach powiatowych.

Celem ułatwienia tak Oddziałom jak i Okręgowi pracy w zakresie technicznym powołana została Podkomisja Techniczna przy Okręgu, która jest organem pomocniczym Głównej Komisji Technicznej w Warszawie i ściśle współdziała z inspektoratem Okręgu przy realizacji planu zaopatrzenia.

Skład Podkomisji stanowili d-wie: przewodniczący inż. p. Dąbrowski, z-ca przewodniczącego insp. J. Plebanek i członkowie: prezes E. Reguła z Kielc, st. instr. J. Boczek z Kielc, km. dt Wł. Krajewski ze Skarżyska Kam. i L. Jakubowski z Kielc.

Podkomisja odbyła 2 posiedzenia. Tematem obrad były, plan motoryzacji i opiniowanie do Cen-

trali sprzętu motorowego.

W 1937-38 r. przeprowadzono 1 kurs mechaników motopomp w Kielcach w czasie od 7 do 12.IX 1937 r. Kurs ukończyło 57 członków.

Akcję zaopatrzenia wodnego przeprowadzono w powiatach opoczyńskim, kieleckim, włoszczowskim i koneckim, sprowadzone do opracowania planu wykonania przy pomocy finansowej PZUW.

11	zbiorników	wodnych	w	pow.	włoszczowskim
6	"	"	"	"	koneckim
2	"	"	"	"	opoczyńskim
5	"	"	"	"	kieleckim

osiągając na ten cel 8.000 zł. zasiłku,

VI. Prace wydawnicze.

Wzorem lat ubiegłych wydawnictwo „Życia Strażackiego“ pod osobistą redakcją inspektora wojew. prowadzone było i oparte na samowystarczalności. W redakcji miesięcznika O. W. położono nacisk na 1) kształtowanie form życia organizacyjnego i zacieśnienie więzi korporacyjnej z odzwierciedleniem działalności strażactwa Okręgu Kieleckiego, 2) pogłębienie łączności i współzycia strażactwa województwa, 3) ogłaszanie zarządzeń i postanowień władz Związku, 4) informowanie czytelników o przejawach i działalności poszczególnych ogniw Związku. 5) publikowanie artykułów omawiających sposoby najwłaściwszego prowadzenia pracy organizacyjnej w placówkach Okręgu i publikowanie nadesłanych artykułów o innej treści fachowej.

W 1937/38 r. nakład stanowił 176.000 egzemplarzy, 12 numerów zawierających ogółem 150 stron. W tym nakładzie zaliczyć należy ozdobny numer sierpniowy, jako jubileuszowy, z racji 10-lecia istnienia wydawnictwa „Życie Strażackie“.

W wydawnictwach różnych Centrali Okręg Kielecki prowadził propagandę pośrednio, względnie kolportaż.

Ważniejsze dane cyfrowe na dzień 1 kwietnia 1938 r.

17 Oddziałów Powiatowych należących do Związku Straży Pożarnych R. P. Okręg Kielecki pokrywa się z granicami powiatów. Posiadają one łącznie 350 gmin, 219 rejonów, 1286 straży różnych grup, w tym 1184 ochotniczych straży działających na mocy obowiązującego statutu. Reszta straży to zawodowe, kolejowe, szkolne, przemysłowe, bądź też prywatne. Wszystkie straże łącznie liczą 45.596 członków, w tym 34.224 czynnych, 11.272 popierających członków. Stan oficerów ogółem 3496, w tym 1142 bez podstawowego wyszkolenia pożarniczego

Remiz 916, w tym 408 drewnianych, 425 murowanych i 83 w budowie.

Zasadniczy sprzęt straży stanowi 1479 ręcznych sikawek, 160 motopomp, 100.913 mtr. węża tłocznego, 95 wózków dwukołowych, 463 pogotowi konnych, 64 wozów rekwizytowych, 63 autopogotowi, 3 samochody rekwizytowe i 14 cystern samochodowych.

Oddziały Powiatowe przeprowadziły łącznie 120 kursów i tak I stopnia 101, II st. — 11 III — 6 i IV — 2. 177 odpraw oficerskich, 121 rejonowych i 56 powiatowych, 49 zawodów, (43 rejonowe i 6 powiatowych), 97 manewrów rejonowych, 6 odpraw wychowania fizycznego, 50 zawodów strzeleckich i 4 zawody sportowe.

Ilość wynikłych pożarów w r. 1937-38 na te-

renie całego województwa — 1932. spalonych nieruchomości 3.226. Poniesione straty wyniosły sumę zł. 2.421.600.

Wykaz dni zajęć personelu biura Okręgu Wojewódzkiego

Osoby	w terenie	w biurze	urlop	wypo- czy- nek	razem
Inspektor	136	162	29	38	365
Z-ca Inspektora	89	206	29	41	365
Ref. Instruktor	95	170	26	15	306
Referentka ż. s. p.	85	164	68	48	365
Biuralistka	1	286	30	48	365
Goniec	—	303	14	38	365
Razem	406	1291	196	238	2131

ZESTAWIENIE

procentowe z wykonanych prac O. P. w stosunku do projektowanych za rok 1937-38

Oddział Powiatowy	W Y K O N A N O									Ogółem wykon. % planu
	Dział org. adm.	prace kontrol.	prace wyszkol.	prace W. F.	prace Sp.	prace technicz.	prace w ob.	prace kol.	Inne prace	
Będzin	35%	74%	140%	60%	17%	108%				79%
Busko	80%	78%	74%	80%	60%	90%	10%			81%
Częstochowa	100%	50%	100%	100%	100%	100%	53%			87%
Jędrzejów	31%	131%	24%	14%	—	—				33%
Kielce	170%	45%	40%	—	26%	170%		20%		68%
Końskie	71%	48%	68%	—	53%	100%				54%
Kozienice	63%	43%	61%			47%				49%
Miechów	70%	50%	40%							54%
Olkusz	100%	110%	70%	35%	25%	117%			27%	70%
Opatów	95%	54%	88%	100%	100%	100%				90%
Opoczno	50%	26%	38%		—	22%	—			22%
Pińczów	100%	30%	52%		15%	73%	—			36%
Radom	70%	58%	72%		50%	64%	—			50%
Sandomierz	250%	70%	100%	100%	—	111%				105%
Wierzbik	72%	46%	35%	—	—	61%				36%
Włoszczowa	100%	55%	63%		—	43%				52%
Zawiercie	3%	86%	186%	200%	60%	100%	100%			105%

ZESTAWIENIE OGÓLNE

z wykonania preliminarzy budżetowych Oddziałów Powiatowych i Kieleckiego Okręgu Wojewódzkiego Zw. za rok 1937/38 w poszczególnych pozycjach

WYDATKI:

DOCHODY:

Dz.	§	Wyszczególnienie	Wydano		Prelimi- nowano		Dz.	§	Wyszczególnienie	Uzyskano		Prelimi- nowano	
			zł	gr	zł	gr				zł	gr	zł	gr
I		Wydatki osobowe:					I	Zasiłki:					
	1	Koszta wyjazdów czł. Zarządu OP . . .	3849	37	4308	70		1	Na prace ogólne . . .	93433	96	99199	26
	2	Uposażenia	45116	68	46175	76		2	Na prace specjalne . .	777	05	1739	—
	3	Świadczenia socjalne	3323	78	3929	08	II	3	Składki członkowsk.	14202	51	15731	47
	4	Diety i koszta podr.	19970	36	19723	—							
	5	Utrzymanie pojazdu	1897	14	2325	—	III		Opłaty, imprezy, przedsiębiorstwa, nieruchomości				
II		Wydatki administr:						4	Wpisowe od kursistów	2076	90	2211	—
	6	Utrzymanie biura . .	7908	72	8235	24		5	Imprezy	7504	28	7182	—
III	7	Prace szkoleniowe	11020	89	13476	90		6	Przedsiębiorstwa . .	6609	90	6202	10
IV	8	Prace techniczne . .	17954	10	21371	40	IV		Różne dochody:				
V		Wydatki organizac.:						7	Zysk ze sprzedaży druków	3465	64	3048	—
	9	Opłaty związkowe . .	3984	55	4247	50		8	Procenty od lokat i papierów % . . .	658	80	825	25
	10	Biblioteka	1091	20	1248	82		9	Nieprzewidziane . .	10380	91	6078	26
VI		Inne wydatki:											
	11	Splata zobowiązań . .	5409	32	8006	52							
	12	Różne wydatki . . .	15197	16	9168	42							
		Razem	136923	97	142216	34			Razem	130109	85	142216	34

ZESTAWIENIE

z wykonania budżetów straży pożarnych Kieleckiego Okręgu Wojewódzkiego za rok 1937-38 w poszczególnych pozycjach:

WYDATKI:

DOCHODY:

Dział	Wyszczególnienie	Prelimino- wano w 1937-38		Wydatko- wano w 1937-38		Dział	Wyszczególnienie	Prelimino- wano w 1937-38		Uzyskano w 1937-38	
		zł	gr	zł	gr			zł	gr	zł	gr
I	Administracja . . .	166262	45	167681	61	I	Składki	52586	65	48126	92
II	Prace szkoleniowe	45709	40	27966	50	II	Zasiłki	340052	85	229570	36
III	Prace specjalne . . .	53319	11	44976	89	III	Świadczenia i zapisy .	110888	60	106463	68
IV	Sprzęt, uzbrojenie, umundurowanie . .	209901	90	175391	32	IV	Imprezy i przedsiębiorstwa	243989	91	225870	18
V	Urządzenia przeciwpoż. i środki przewozowe	63386	01	52750	76	V	Należności straży . .	30280	71	26647	89
VI	Utrzymanie strażnicy .	153691	67	121608	50	VI	Pożyczki	33432	02	32183	54
VII	Splata zobowiązań . .	65055	48	54359	46	VII	Różne	84338	43	79521	57
VIII	Różne	73921	50	77914	37						
	Razem	831247	52	722649	41		Razem	895569	17	748384	14

ZAMKIĘCIE SUM POZABUDŻETOWYCH

Kieleckiego Okręgu Wojewódzkiego Związku na dzień 31 marca 1938 r.

STAN CZYNNY

STAN BIERNY

1. Kasa	331.77	1. Sumy przechodnie	4.002.68
2. Instytucje finansowe , . .	8.152.28	2. Zysk z wydawn. „Życie Straż.“	239.94
3. Dłużnicy różni	29.546.21	3. Kapitał	40.399.82
4. Druki i odznaczenia (remanent)	805.63		
5. Niedobór budż. z roku bież. .	5.806.55		
<u>Razem</u>	<u>44.642.44</u>	<u>Razem</u>	<u>44.642.44</u>

ZAMKNIĘCIE SUM BUDŻETOWYCH

Kieleckiego Okręgu Wojewódzkiego Związku Straży Pożarnych R. P. na dzień 31 marca 1938 r.

WINIEN

MA

1. Dochody w r. budż. 1937-38 . .	32.572.77	1. Wydatki w r. budż. 1937-38 . .	38.379.32
2. Niedobór budżetowy za okres obrachunkowy	5.806.55		
<u>Razem</u>	<u>38.379.32</u>	<u>Razem</u>	<u>38.379.32</u>

Z E S T A W I E N I E

inwentarza Kieleckiego Okręgu Wojewódzkiego Związku Straży Pożarnych R. P.
na dzień 31. III 1938 r.

D z i a ł	Stan na d. 31.III.1937	Przybyło w r. 1937-38	Stan na d. 31.III.1938	Amortyzacja w r. 1937-38	Stan na d. 1.IV.1938
I urządz. biurowe	4438,42	188,90	4627,32	443,77	4183,55
II techniczny	545,20	295,50	840,70	54,53	786,17
III biblioteka	930,62	68,10	998,72	76,83	921,89
IV różne	213,22	—	213,22	21,34	191,88
<u>Razem</u>	<u>6.127,46</u>	<u>552,50</u>	<u>6.679,96</u>	<u>596,47</u>	<u>6.083,49</u>

Odprawa naczelników rejonowych

Związek Straży Pożarnych — Oddział Powiatowy w Sandomierzu przeprowadził w dniu 19 lutego br. odprawę naczelników rejonowych powiatu, w której wzięli udział naczelnicy rejonowi powiatu Tarnobrzskiego i instruktor powiatu Opatowskiego oraz Komendant Powiatowy P. W. powiatu Sandomierskiego.

Na odprawie omówiono plany pracy Oddziału Powiatowego na 1939-40 r. i współpracę ze strażakami kolejowymi, sprawy zaopatrzenia w sprzęt, wychowania fizycznego, wychowania obywatelskiego i żeńskiej służby pożarniczej. Poza tym przedstawiciel firmy „Mira” — Wytwórni Aparatów Gaśniczych z Warszawy inż. Trapszo miał wykład o generatorze pianowym „PG” oraz prądownicy, która daje zamiast strumienia wody strumień piany powietrznej.

Po wspólnym obiedzie tenże sam przedstawiciel firmy demonstrował na rynku ładowanie gaśnic ręcznych i skuteczność ich działania na stosie drzewa, benzynie. Piana z generatora pianowego pokryła jak śniegiem szczyt ratusza i szybko została zmyta potem wodą z motopompy. Na zakończenie straż Sandomierska zademonstrowała ratowanie zagrożonych ludzi z II-go piętra kamienicy w worze ratunkowym.

Pokazom przyglądali się zaproszeni przez Magistrat szefowie służb, komendanci bloków, Zarząd Miasta i mieszkańcy Sandomierza.

Wręczenie zapomogi

Zbiórka Straży w Klimontowie. Zbiórka niezwyczajna, bo prócz plutonu umundurowanego w szeregu jest cały zarząd straży, Zarząd gminy i polowa ludności osady.

Naczelnik składa raport delegatowi Oddziału Powiatowego, powitania i przemówienia:

„Druhowie! Dzięki staraniom Zarządu Straży i poparciu Związku, Kuratoriu Kasy Strażackiej przyznało rodzicom po ś. p. Antonim Kędzierskim, Waszym Koledze bezzwrotnej zapomogi 500 zł, które mam przyjemność wręczyć dhowi prezesowi”.

Dh prezes (kobieta) podziękowawszy za nieoczekiwaną, a tak poważną pomoc z Kasy Strażackiej zaprosiła przed front plutonu matkę ś. p. Kędzierskiego, której wręczyła przyznaną zapomogę. Jednocześnie stwierdziła, że ś. p. Kędzierski, nie przy pożarze zmarł i rodzina nie miała regulaminowych warunków do żądania zasiłku, jednak zarząd straży, doceniając jego obowiązkowość, pilność i uczciwy stosunek do pracy społecznej, oraz wyjątkowo ciężkie warunki materialne rodziców wystąpił z prośbą o pomoc z Kasy Strażackiej. Pomoc ta przysłała, co powinno być podjętą do pracy dla pozostałych strażaków.

KALENDARZ OFICERA STRAŻACKIEGO
na 1939 rok, można nabyć w Administracji
„Przeglądu Pożarniczego”
Warszawa. Marymoncka 8

STRAŻACKIE ZAKŁADY PRZEMYSŁOWE

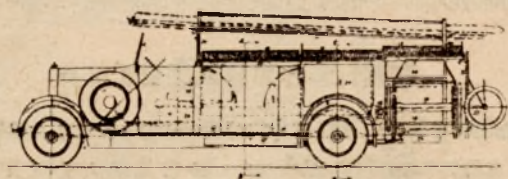
Warszawa, ul. Nowogrodzka 22

Fabryka, ul. Kaleńska 3

B i u r o 9-89-10

Telefon: 9-89-37

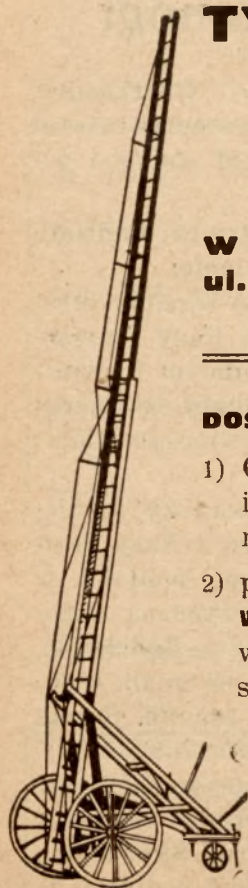
Fabryka 10-29-37



POLECAJĄ:

Samochody strażackie, **węże** surowe, wewnątrz gumowane i nasycane środkami przeciwniepalnymi. **Sikawki, drabiny, beczkowsy, syreny** ręczne i elektryczne, oraz **wszelki sprzęt** dla potrzeb straży pożarnych i urządzeń przeciwpożarowych.

Wyrabiany sprzęt jest wypróbowany i otebowany przez Komisję Techniczną Związku Straży Pożarnych R. P.



TYLKO Spółdzielnia Straży Pożarnych

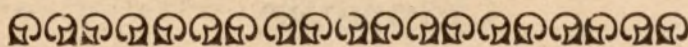
**w KRAKOWIE,
ul. Dunajewskiego Nr 3.**

Tel. 167.79

DOSTARCZA NAJTANIEJ

- 1) Całkowity sprzęt p/pożarowy i LOPP jak: sikawki, węże, łączniki, hełmy i tp.
- 2) pompy studzienne kiwaczowe, **wzorowe** dla gmin i gromad oraz wszelkiego rodzaju pompy kołowe, skrzydełkowe, budowlane i t. p.,

**OFERTY SZCZEGÓŁOWE
WYSYŁAMY NA ŻĄDANIE**

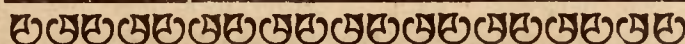


*Pamiętaj
o gaśnicach*

POLSKI KNOCK-OUT

SP. z O. O.

WARSZAWA · TRĘBACKA 13



HEŁMY STALOWE

Huta Ludwików

SP. AKC. KIELCE

POLECA :

HEŁMY STRAŻACKIE ZE STALI NIERDZEWNEJ

wykonane w/g wzoru zatwierdzonego przez Związek Straży Pożarnych R. P. w Warszawie.

dla Oddziałów O. P. L., Drużyn Technicznych, Straży Fabrycznych, oraz dla Oddziałów Przysposobienia Wojskowego
Szable oficerskie niklowane, oraz chromowane.

UNIA STRAŻACKA

**Fabryka motopomp, narzędzi
i samochodów pożarniczych**

Lwów, ul. Lekarska 3, tel. 214-84

poleca znormalizowane przez Związek Straży Pożarnych R. P.
Autopolewaczki miejskie, przystosowane do o. p. l. poż.

Autopogotowia okręgowe, miejskie.

Autopompy i motopompy „Leopolia“.

Sikawki, wozy rekwizytowe konne, klej „Cyklop“

i wszelki sprzęt dla straży.



Towarzystwo Mijaczowskich Odlewni Stali i Zakładów Mechanicznych „BRACIA BAUERERTZ“

Sp. Akc. w Mijaczowie, poczta Myszków

Biuro Warszawskie: Mazowiecka 16

telefon 6,88 - 42 i 2,57 - 55

dostarcza jako specjalność

Odlewy stalowe surowe i obrobione, wagi do 10.000 kg.
w sztuce dla wszystkich gałęzi przemysłu.

Rozjazdy kolejowe, kolejkowe i tramwajowe, zwrotnice,
krzyżownice, iglice.

Części **parowozowe i wagonowe** stalowe lane.

Płyty pancerne, kliny, stożki do łamaczy młynów kulowych wysoko **manganowe**,
Płyty ogrzewalne z wierconymi kanałami do pras hydraulicznych dla przemysłu dyktowego,
Kowadła wszelkich typów i wielkości z przyspawaną bitnią ze specjalnej narzędziowej stali,
Wózki robocze, dreżyny kolejowe, maszyny do gięcia, cięcia i wiercenia szyn,
Piły wahadłowe do tartaków.

Prasy hydrauliczne, mimośrodowe, frykcyjne, i inne
dla wszelkich celów fabrykacji,

Złożenia osiowe, wszelkich typów, kółka do wagoni-
ków, łożyska,

Koła zębate frezowane,

MOTOPOMPY „POLONIA”

BADANE I ZALECANE PRZEZ ZW. STR. POŻ.

GAŚNICE

różnych typów

odpowiadające warunkom
Ministerstwa Komunikacji

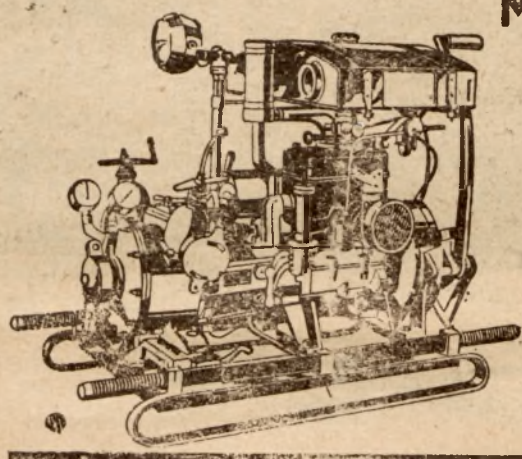
AUTOPOGOTOWIA

DRABINY, BECZKOWOZY, SYRENY ALARMOWE
PYSZCZKI UNIWERSALNE „GROM”

POLECA

FABRYKA NARZĘDZI POŻARNICZYCH
„STRAŻAK”

L. PIĘTKA, A. PŁOSKI I G. SZOŁOWSKI
WARSZAWA, UL. KRÓLEWSKA 11 TEL. 205 25



MOTOPOMPY „SILESIA”

produkowane w 4-ch wielkościach
„O”, „O” specjalne, I i II wielk.
przez firmę

Karol Ochsner i Syn w Bielsku

rozpowszechnione w całym kraju
w ilości 360 sztuk

to niezawodny sprzęt,
niedoścignionej jakości.

Przedstawiciel generalny na województwo kieleckie

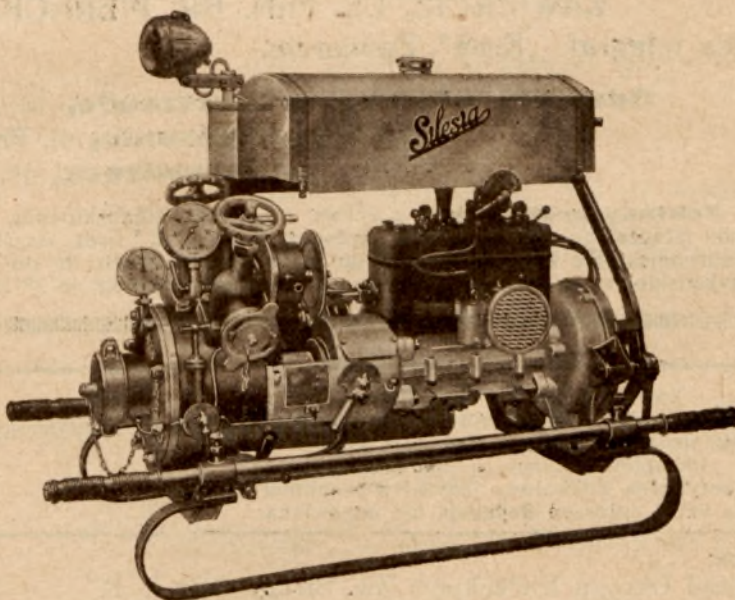
Czesław Miarczyński i Ska,

Sp. z o. o.

Fabryka Sprzętu Przeciwożarowego

Katowice III, ul. Miechowice 7

Oddział w Krakowie, ul. Dunajewskiego 3,
(gmach PZUW).



MOTOPOMPY SYRENA

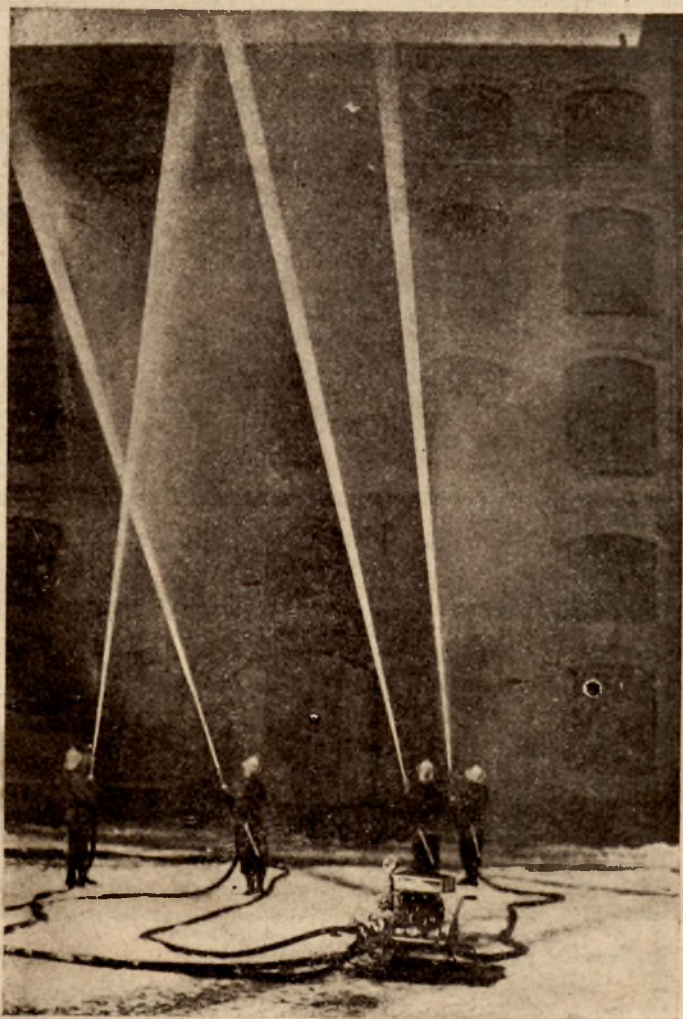
zatwierdzone do użytku
przez
Zw. Straży Pożarnych R.P.

AUTO P O M P Y
CYSTERNY
POGOTOWIA

na podwoziach
CHEVROLET

**L I L P O P, R A U
i L O E W E N S T E I N S. A.**

Warszawa, ul. Bema 65



FABRYKA ŁĄCZNIKÓW i WYROBÓW LANO-KUTYCH „ERNEST ERBE” Sp. Akc.

ZAWIERCIE, UL. MIN. BR. PIERACKIEGO 2 TEL. 6 i 57.

Adres telegraf. „Erbe” Zawiercie.

Rok założenia 1886.

Oddziały własne: w **Warszawie**, ul. Leszno 44, tel. 11-57-19
w **Poznaniu**, ul. Przemysłowa 21, tel. 71-80
w **Katowicach**, ul. Zabrska 13, tel. 335 15

Zakłady produkują: z żeliwa ciągliwego (lano-kutego), jako specjalność znane na całym świecie łączniki (złącza) do rur wodnych i gazowych marki „E.E.” oraz wszelkie odlewy z żeliwa ciągliwego o białym złomie (europejskie) w najwyższym gatunku o wytrzymałościach Rr do 50 kg/mm² A5 do 7% i o czarnym złomie (amerykańskie) w najwyższym gatunku o wytrzymałościach Rr do 38 kg/mm² A5 do 16%.

ZASTRZEŻENIA REDAKCYJNE:

Rękopisy bez podpisu i adresu Autora nie są uwzględniane.
Rękopisów nadesłanych Redakcja nie zwraca.
Rękopisy uważane są jako bezpłatne.
Przedruk artykułów dozwolony jedynie z poświadczeniem źródła.
Za dział ogłoszeń Redakcja nie odpowiada.

WARUNKI PRENUMERATY:

Prenumerata „Życia Strażackiego” łącznie z przesyłką pocztową wynosi:
rocznie zł. 2.50 — półrocznie zł. 1.40.
Cena pojedynczego numeru — 25 gr.

Wydawca:

Zarząd Okręgu Kieleckiego Zw. Straży Poż. R. P.

Redaktor:

Inspektor Józef Plebanek

Redakcja i Administracja, Kielce, ul. Śniadeckich 15.

Telefon 15-14. Konto P. K. O. Nr 63090

Druk. Komorowicz i S-ka, Kielce, ul. Pierackiego 17.